

Balance Sheet

資產負債表

31 December 2002 二零零二年十二月三十一日

		2002		2001
		二零零二年	二零零一年	
	Notes	HK\$'000	HK\$'000	
	附註	千港元	千港元	
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Fixed assets	固定資產	13	1,461	1,264
Interests in subsidiaries	於附屬公司之權益	15	148,019	217,398
			149,480	218,662
CURRENT ASSETS	流動資產			
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款		1,144	7,927
Due from an investee company	應收一間被投資公司之款項	17	8,906	—
Pledged time deposits	已抵押定期存款	21	15,030	—
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	21	341	20,515
			25,421	28,442
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Accrued liabilities and other payables	應計負債及其他應付款	23	1,599	691
Current portion of finance lease payables	融資租賃應付款項之即期部分	25	526	270
			2,125	961
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		23,296	27,481
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		172,776	246,143
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Finance lease payables	融資租賃應付款項	25	720	396
			172,056	245,747
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備			
Issued capital	已發行股本	27	50,121	36,200
Reserves	儲備	29	121,935	209,547
			172,056	245,747

Chan Tze Ngon, Ron

陳子昂

Director

董事

Tang Kin Hung

鄧健洪

Director

董事